La mort de M. de Freycinet

UN TELEGRAMME DU MAIRE DE DUNKERQUE A Mme FREYCINET

A la suite du décès survenu mercredi de M. de Freycinet, Sénateur, Ancien Ministre, M. Terquem Maire de Dunkerque a adressé à Mme de Freycinet, le télégramme de condoléances que voici :

« La Ville de Dunkerque redevable à M. de Freycinet de la claire vision de l'avenir de son port et de l'exacte compréhension de son avenir national, ne peut qu'adresser un souvenir ému et reconnaissant à la mémoire de l'un des meilleurs artisans de sa prospérité actuelle. Elle vous prie d'agréer, Madame, l'expression de ses sincères condoléances. — Henri TERQUEM. »

Deux ans de prison à un assassin

Paris, 16. — Le 30 Novembre 1922, à la sortie d'un bal à Asnières, l'ouvrier ajusteur Villard injuriait Mlle Anna Gaedé, dite la Bretonne, qui avait refusé de danser avec lui, et la saisissait brutalement par le bras.

Deux amis de la danseuse, Candat Charles, garçon de lavoir et Landry Gaston-Eugène, plombier intervinrent et menacèrent Villard qui prit la fuite. Candat et Landry le poursuivirent et l'ayant rejoint, Landry passa un couteau à Candat qui frappa Villard dans le dos et le tua.

La victime avait un casier judiciaire chargé ; celui des accusés était vierge de condamnations. Candat fut condamné à 2 ans de prison, Landry fut acquitté

La circulation des trains suspendue en Belgique

APRES LES « MARCHANDISES » ON ANNONCE L'ARRET des «VOYAGEURS»

Bruxelles, 16 (De notre correspond. part.). — La grève des C. P. T. T. entre dans une phase nouvelle En effet jusqu'à maintenant le trafic des marchandises avait seul été interrompu, aujourd'hui c'est le trafic des voyageurs qui est suspendu

En effet, une demi-heure avant le départ du train de 19 h. 55 pour Anvers, les cheminots ont abandonnés le travail. D'autre part, à Anvers, deux trains internationaux se sont trouvés bloqués.

ORDRE DE LÉOPOLD

Nous apprenons que M. P. Carrez, Président du Comité des Réfugiés du Nord à Paris pendant la guerre, vient d'être décoré de l'Ordre de Léopold, pour services rendus aux réfugiés belges.

Nous adressons nos meilleures félicitations à M. P. Carrez, qui est le dévouement personnifié

ROUBAIX

REDACTION : 39, Rue Pauvrée. Télé. 9-51
DEPOT GENERAL : 13, Rue Louis Catrice

Les grandes fêtes cyclistes franco-belges

La grande manifestation cycliste organisée pour les 20 et 21 mai (Pentecôte) par le Nord Touriste, est dès à présent assurée du plus vif succès en raison du nombre et de la qualité des sociétés et clubs participants.

Pour les groupements inscrits dans les concours de fanfares cyclistes, de sections de trompettes à vélo, de mouvements d'ensemble, de fanions, d'uniformes, d'éloignement, de nombre, individuel, d'adresse, 5.000 francs de prix seront à disputer, consistant en primes en espèces et en objets d'art; pour les *membres du Nord-Touriste* participant à vélo au cortège, une grande tombola gratuite a été prévue avec comme gros lot une bicyclette de grande marque toute équipée d'une valeur de 600 francs, et nombre de lots en espèce, sur la base de 100 lots par 1.000 participants ; pour participer à cette tombola, il suffira aux membres du Nord-Touriste de se munir d'un ticket qui leur sera délivré sur présentation de leur carte 1923, le dimanche 20, de 9 heures à une heure et demie, au siège social du Nord-Touriste, 11, Contour Saint-Martin, à Roubaix.

Les tickets seront recueillis au cours du cortège de l'après-midi, et le tirage aura lieu à 7 heures du soir, salle des fêtes, rue de l'Hospice, après la proclamation des résultats des concours dont il a été parlé plus haut.

PROGRAMME DES FETES

Voici sommairement exposé le programme des journées des 20 et 21 mai :

DIMANCHE (Matinée) : A 10 heures, formation du cortège (facultatif des sociétés concurrentes boulevard d'Armentières ; A 10 h. 30, départ du cortège. Itinéraire : rues d'Alsace, St-Vincent, Blanchemaille, Fontenoy, de la Lys, Archimède, Jacquard, de Toulouse, d'Alma, Henri Carette, de Tourcoing, du Collège, Grande-Rue, Grand' Place ; A 11 h. 30, réception à l'Hôtel de Ville des présidents et porte-fanion de chaque société. Dislocation.

DIMANCHE (Après-midi). — Grand cortège obligatoire pour toutes les sociétés, et auquel participeront les membres du Nord-Touriste. — Formation : boulevards de Paris, Cambrai, Montesquieu, de 14 heures à 14 h. 30, les sociétés se placeront aux endroits indiqués par leurs délégués ; les membres du Nord-Touriste s'intercaleront entre les sociétés ; Départ du cortège à 14 h. 30. Itinéraire : boulevard Montesquieu, rues de l'Epeule, des Arts, Bouchers-de-Perthes, Masquellerie, de Mouvaux, Grand-Chemin, de l'Alouette, du Chemin de Fer, de l'Alma, place de la Gare, rue de la Gare, Grande-Place, rues Pierre Motte, de Lannoy, Longues-Haies, Pierre-de-Roubaix, de l'Ommelet, de la Vigne, Lacroix, place de la Nation.

A 16 heures, place de la Nation, concours d'uniforme, fanions, nombre, éloignement, fanfares, trompettes, mouvements d'ensemble, individuel, d'adresse : 5.000 francs de prix et primes.

A 19 heures, salle des fêtes, rue de l'Hospice : distribution solennelle des prix ; tirage des primes ; tirage de la grande tombola offerte aux membres du Nord-Touriste.

LUNDI 21 MAI (Matinée) : A 9 h. 30, réunion place de la Gare, des fanfares, sections de trompettes, sections mouvements d'ensemble, primés aux concours de la veille. A 10 heures, défilé par la rue de la Gare pour se rendre sur diverses places : du Progrès, Fontenoy, Ed. Roussel, Fraternité, Carnot et du Travail, où auront lieu des exécutions à vélo.

A 11 heures, sur le perron de la Mairie, grand concert par la fanfare cycliste de Sweveghem (90 exécutants).

LUNDI 21 MAI (Après-midi) : A partir de 15 h. grandes fêtes cyclistes populaires (courses aux œufs, à la valise, au cerceau, aux ciseaux), 1.000 francs de prix et primes ouvertes à tous cyclistes Les inscriptions, gratuites, seront reçues le lundi 21 mai, jusqu'à 2 heures, aux endroits indiqués ci-après, d'accord avec les comités des fêtes de quartiers :

Quartier du Pile : chez Dubrulle, rue du Tilleul (course au cerceau) ; rue Marceau (course aux œufs) ; rue Dampierre course aux ciseaux); rue Monge (course à la valise).

Quartier de la Fraternité : chez Duvillier, avenue Julien-Lagache (course aux œufs) ; chez Duvillier, rue Pierre-de-Roubaix (cours aux cerceaux) ; chez Em. Desbarbieux, rue de Lannoy, 202 (course aux ciseaux) ; chez Arcel Goemaere, rue Pierre-de-Roubaix (course à la valise),

Quartier du Cul-de-Four : chez Tiberghien, angle rues St-Joseph et Philippe-le-Bon (course à la valise) ; chez Vanelstraete, rue Basse-Masure (course aux cerceaux) ; chez Gustave Hazebrouck rue Meyerbeer (course aux ciseaux).

Quartier du Pontenoi : Les inscriptions pour les courses aux œufs à la valise, au cerceau, aux ciseaux, seront reçues chez Terryn, 43, rue de Toulouse et E. Voreux, rue de Toulouse 47.

Quartier de l'Epeule : chez Dubus, 210, rue de l'Epeule (course à la valise), chez Kléber Sory, 113, rue de l'Epeule. 191 (course aux œufs ; chez Boucart, 191, rue des Arts course aux ciseaux) ; chez Leman, 123, rue de l'Industrie (course aux cerceaux)

Quartier de la Place du Travail : chez Eug. Meunier-Candelier, place du Travail (course aux cerceaux) ; chez Mme veuve Vermeulen, place du Travail (course aux ciseaux) ; chez M. Dewitt, place du Travail (course aux cerceaux).

A l'issue des courses les prix seront distribués par les soins des comités de quartiers, qui ont bien voulu assurer l'organisation de ces divertissements populaires.

Aux terrains scolaires du Pont-Rouge

LES PROJETS DE CONSTRUCTION DEFINITIVE DE L'ECOLE DE PLEIN AIR ET D'INSTALLATION D'UN PARC DES SPORTS

Nos lecteurs savent l'effort accompli par la Municipalité de Roubaix, au lendemain de la guerre, pour améliorer la situation sanitaire de la population. Les quatre années de privations et d'ennuis de toutes sortes supportées par les familles, avaient favorisé d'une manière effrayante le développement des maladies et particulièrement de la tuberculose. La proportion de tuberculeux ou prétuberculeux, dans les milieux scolaires, était évaluée à 70 %. Toutes les mesures d'action tentées, dont la suralimentation et la gymnastique respiratoire, constituaient les plus efficaces. L'emploi du carnet sanitaire permit de constater que ces mesures demeuraient insuffisantes. C'est alors que furent essayées les cures de soleil et de grand air réalisées sur les vastes terrains du Pont-Rouge.

Sous l'énergique impulsion du Dr Dupré, et grâce à l'habile direction de M. Neuveu, directeur des Travaux, l'emplacement fut aménagé et des baraquements installés. Chaque jeudi, durant l'année scolaire, et chaque jour, durant les vacances, des milliers d'enfants de nos écoles purent aller prendre leurs ébats dans le vaste enclos que balaie constamment le vent de la plaine. Des instituteurs et institutrices délégués à cet effet, ainsi que des moniteurs du Centre d'éducation physique de Lille, furent chargés de la surveillance et de la direction des exercices qui devaient alterner avec les récréations. Un personnel spécial assurait la préparation des repas de suralimentation.

Le résultat, pour la majorité des enfants des deux sexes, dépassa les espérances des médecins. Il fut ainsi prouvé que, avec les éléments dont on disposait, et grâce à une sage organisation, les colonies de vacances du Pont-Rouge pouvaient suppléer pour la plupart des cas, aux coûteux séjours des sanatorias et colonies scolaires maritimes.

Pour les sujets chétifs demandant un séjour plus prolongé au grand air, se monta bientôt, avec les mêmes moyens de fortune, la merveilleuse « Ecole de plein air » dont nous avons parlé plusieurs fois et dont les spécialistes et le gouvernement ont voulu faire le modèle des écoles similaires à créer dans les principales villes de France.

UNE ŒUVRE QUI NE PEUT DISPARAITRE

L'importance extrême des résultats obtenus au Pont-Rouge, par la double institution du Terrain de Sport et de l'Ecole de plein air, a décidé l'administration municipale à consentir un nouvel effort en faveur de l'avenir de nos enfants. Une telle œuvre ne peut plus disparaître maintenant. Il a donc fallu songer à préparer, en remplacement des installations provisoires actuelles, des constructions définitives. C'est de cette question que se préoccupent en ce moment les services municipaux.

L'architecte urbaniste, M. Jacques Greber, chargé de présenter un projet sur les indications fournies par le Dr Dupré, a remis à l'administration un plan qui, dans son ensemble, sera vraisemblablement adopté.

Il serait prématuré d'en publier le détail, puisqu'il est encore susceptible de remaniements. En voici cependant les grandes lignes, d'après la rédaction de M. Greber :

« Les bâtiments comporteront un dispositif de cloisons et de fermetures mobiles, permettant la transformation des classes en dortoirs pour internat pendant la période des vacances, afin de combiner la colonie scolaire et l'école-preventorium.

« En face du groupe des écoles de plein air, largement ouvertes vers le sud-sud-est, s'étendra le Parc des Sports, également aménagé à titre définitif.

« Trois terrains de football, dont un d'honneur, avec vaste tribune en béton armé, emplacements pour lancement de poids, disque, baseball, baskett-ball, sautoirs en hauteur et en longueur, grimper et agrès ;

« Trois pistes de courses vitesse et fond, un grand développement de pistes supplémentaires pour les cortèges et exercices d'ensemble, encadrint les divers terrains ;

« « Salle de gymnastique, avec piste de course à couvert ;

« Salle de culture physique, où ils exercices d'ensemble peuvent s'exécuter à couvert avec emplacement pour les spectateurs le tout largement doté de vestiaires, de service d'hydrothérapie et de tous les jeux de récréation faits pour attirer aux sports ».

Nous aurons d'ailleurs bientôt l'occasion de revenir sur ce projet que, malgré les charges financières que comporte son exécution, la municipalité tient à réaliser au plus tôt.

Fêtes Sportives de l'Amitié Franco-Belge

LE COMITÉ FAIT APPEL A DES VENDEUSES BÉNÉVOLES

Nous savons que le Comité-Directeur des F. S. A. F. B. a créé et fait établir un insigne qui est vendu au bénéfice des œuvres auxquelles doit aller le produit net des fêtes. C'est une charmante médaille suspendue par un ruban aux cinq couleurs alliées.

Pour aider à la diffusion de cette médaille que nous voudrions voir sur toutes les poitrines, le Comité fait appel aux jeunes filles qui seraient désireuses de renforcer l'effectif du personnel bénévole que dirigent si activement Mmes A. de Laubier et Jean Desruelles.

Le Comité se réserve d'ailleurs d'attribuer à ses vendeuses d'intéressants souvenirs, reconnaissant ainsi tout leur dévouement.

Les jeunes filles désireuses de répondre à cet appel sont instamment priées de bien vouloir se présenter samedi prochain 19 mai, à 18 heures, à la permanence des F. S. A. F. B., 43, rue de la Gare.

Margarine aux fruits d'Orient
ERA
Essayez & Goutez
VOUS SEREZ
CONVAINCU

CHEZ LES AMIS DE L'EPEULE

Fêtes des 30 Juin, 1er, 2 et 3 Juillet

Pour faire suite au cortège historique, un cortège carnavalesque est organisé par les Amis de l'Epeule, il sera doté des primes suivantes qui seront mises au sort.

Groupes 8 sujets minimum : 1er prime, 150 fr. ; 2e, 100 fr. ; 3e, 50 fr. ; 4e, 25 fr.

Couples et Isolés : 1re prime, 30 fr. ; 2e, 20 fr. ; 3e, 15 fr. ; 4e, 10 fr. — Les adhésions sont reçues dès à présent au siège, 210, rue de l'Epeule.

Le Comité rappelle aux cabaretiers qu'il est indispensable qu'ils fassent parvenir leur décision au siège, en ce qui concerne les jeux qu'ils ont l'intention d'organiser à l'occasion des fêtes du quartier, pour samedi 19 mai ; après cette date, les jeux ne figureront plus au programme.

Très prochainement, quelques membres du comité passeront chez les commerçants pour recueillir les lots destinés à la tombola.

VENTES DE LAINES

Par le ministère de MM. Parent et Nys, ont eu lieu hier, à la Bourse du Commerce, des ventes de laines.

M. Parent a vendu des déchets de filature et de tissage; le catalogue a été épuisé aux pleins prix des dernières ventes. Les balayures ont marqué une hausse de 10 %. Animation vive. On remarquait de nombreux acheteurs belges et anglais.

Les blousses et lisier ont été vendus avec une hausse de 5 %. Les schumberger manquant de propreté, n'ont pas trouvé d'acquéreurs.

M. Nys a présenté différents lots de balayures, qui ont été enlevés avec une majoration de 5 à 10 % sur les prix de mars. Les déchets ont subi une hausse de 10 %. Seuls, les fils écrus ont marqué un recul de 5 %. Nombreux acheteurs.

INSCRIPTION DE LA CLASSE

Les jeunes gens nés en 1904, demeurant dans le canton Nord (Fontenoy, Cul-de-Four, Jean-Ghislain, Hutin), sont invités à se présenter à la mairie, bureau militaire, 2e étage, munis du livret de mariage de leurs parents, aujourd'hui, jeudi, 17 courant, dans l'ordre alphabétique des noms des familles suivant : de 8 heures à 11 h. 30, de Der à E inclus; de 14 heures à 17 heures, de F à K inclus.

MARIAGES DE LA PENTECOTE

Comme 53 mariages sont inscrits pour *le samedi 19 et 16 pour le lundi 21 mai*, M. Henri Thérin, adjoint au maire, officier de l'Etat-Civil, procèdera aux unions le samedi de 9 h. 45 à 11 h. 30 et le lundi de 10 h. 30 à 11 h. 30

CREMA
MARGARINE-BEURREE
Seuls fabricants : WAGNON et Cie, à Bondues
Téléphone 602, Tourcoing

CHORALE FRATERNELLE DELEZENNE

Vendredi 18 courant à 20 heures précises, répétition des chœurs qui seront chantés à Saint-Omer et dernières instructions pour le voyage.

VACCINATION ANTIVARIOLIQUE

Aujourd'hui, jeudi, 17 mai, de 10 à 11 heures du matin, séance de vaccinations gratuites, dans un local du service d'hygiène, rue de Cassel, 45 (square Wibaux).

GRANDE HARMONIE

Vendredi 18 mai, à 20 h. 15 précises, répétition générale et vote.

ETAT CIVIL

Naissances. — Edmond Buchard, rue Philibert-Delorme, 36. — Clément Leman, rue de la Perche, impasse du Sud, 21. — Denise Axters, rue Bernard, 25, cour Bernard, 7. — Jean Coppens, rue de l'Alouette, cour Vanuten, 8.

Publications. — Léon Lefebvre, boulanger, et Marie Ryttebier, modiste. — Jean Courtelle, cambonneur, et Elise Boccard, soigneuse. — Edouard Le Mey, chaudronnier, et Adèle Delannoy, tisserande.

Décès. — Marie Malfait veuve Moeykens, 80 ans, rue Saint-Jean, 52. — Léon Lefebvre, 20 ans, rue de Mouvaux, cour Sion, 18.

GUERISON DE LA CONSTIPATION
GRAINS DE VALS
un grain avant repas du soir.

WATTRELOS

AUX MUTILES DE LA GUERRE. — Les mutilés et réformés bénéficiant de soins gratuits qui ne sont pas encore en possession du carnet nouveau modèle sont invités à se présenter, 5, rue Jean Jaurès, pour le retirer. Se munir : de l'ancien carnet, de la notification de concession de pension et du livret de pension ou du titre d'allocation provisoire d'attente.

LES CONTRAVENTIONS. — La police a dressé procès-verbal à Mlle Céline Leclercq, de Roubaix, pour avoir fait du vélo sur un trottoir de la rue du Sartel, et à Gustave V..., de Tourcoing, pour ivresse publique

ETAT CIVIL. — Naissances. — Denise Cnudde, rue Pierre-D'Halluin, 5. — Marcel Primo, rue du Sapin-Vert, 479.

Publication. — Alfred Delannoy, mouleur, rue Hoche, 8, à Roubaix, et Lucienne Hennebaut, bonnetière, rue du Congo, 8.

WASQUEHAL

ACCIDENTS DU TRAVAIL. — A la teinturerie Hannart, le terrassier Jérôme Howé, 52 ans, demeurant à Bray-Dunes, a eu le pied droit pris sous un bac en tôle, en déplaçant du vieux matériel, et s'est fait une contusion du pied droit nécessitant un repos de 12 jours.

— A la Manufacture de roues caoutchoutées, l'apprenti Maurice Allewaert, 14 ans, 312, rue Daubresse, à Mons-en-Barœul, a buté la main gauche contre un feutre et s'est fait une plaie superficielle de la face dorsale de la main gauche ; 10 jours de repos.

— M. Jules Amys, 20 ans, chaudronnier, rue Newton, 36, à Roubaix, occupé aux établissements Despierres, rue de la Scierie, s'est fait une plaie de la première phalange de l'index droit en manœuvrant des tôles ; 12 jours de repos.

LANNOY

SOCIETE DE SECOURS MUTUELS DES ANCIENS COMBATTANTS D'ORIENT. — Le comité invite les anciens militaires d'Orient à adhérer au groupement. A cet effet, des bulletins d'adhésion se trouvent au siège, 28, rue Pauvrée, à Roubaix. Il est rappelé aux membres que le paiement de cotisations du mois de mai aura lieu dimanche 20 courant, à partir de 11 heures, au siège, à Roubaix.

Pour ceux qui désirent se rendre compte du but de ce groupement, la commission a décidé d'envoyer à domicile les statuts de la société aux anciens militaires d'Orient, qui en feront la demande.

HEM

AMICALE DU CENTRE. — « La Fraternelle » section de tir, dimanche 20 mai, à 9 heures du matin, réunion de la section dans la salle de l'Ecole Victor-Hugo ; séance d'entraînement, en vue du concours de la Fédération des Amicales du canton, qui aura lieu à Forest.

ASCQ

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — La consultation des nourrissons aura lieu aujourd'hui, à la mairie, à 15 heures.

TOUFFLERS

RESULTAT D'ADJUDICATION. — L'adjudication des travaux de réfection de la toiture de l'église de Toufflers a été passée le samedi 12 mai, en la mairie de Toufflers. M. Oscar Decottignies, de Lys-lez-Lannoy, a été déclaré adjudicataire, avec un rabais de 17 p. c.

DESTRUCTION DES NIDS DE CORBEAUX ET PIES. — Aux termes des arrêtés en vigueur, les propriétaires, fermiers, locataires, sont astreints à détruire le nids de corbeaux et pies qui se trouvent sur leur propriété, du 1er avril au 1er juin. Le maire a l'honneur de rappeler ses prescriptions à ses administrés.

LEERS

INSCRIPTION DE LA CLASSE 1924. — Les jeunes gens nés en 1904 sont invités à se présenter à la mairie, samedi 19 mai, de 14 à 16 heures, pour fournir les renseignements nécessaires à leur inscription sur les tableaux de recensement de la classe 1924. Tous sont priés de se munir du livret de famille, l'âge et le lieu de naissance des parents devant être fournis.

FOREST

REUNION DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil Municipal s'est réuni dimanche sous la présidence du citoyen Chuffart, tous les Conseillers sont présents. Wattel J.-B. est nommé secrétaire de séance.

Le procès-verbal de la dernière réunion est adopté sans observations.

JOURNEE PASTEUR. — Des insignes seront vendus par les élèves des Ecoles au profit de cette Œuvre.

BUREAU DE BIENFAISANCE. — Les fonds pour paiement de fournitures de secours en nature étant épuisés, le Conseil vote une première subvention de 500 fr.

CAISSE SYNDICALE DE CHOMAGE DU CANTON DE LANNOY. — Une subvention annuelle est votée au profit de cette Caisse.

1er CONCOURS FEDERAL DE TIR DES AMICALES DU CANTON. — La section de Tir de l'Amicale des Anciens Elèves de Forest, étant appelée à organiser ce concours, une subvention lui est allouée.

GARDE CHAMPETRE. — Une nouvelle tenue lui sera accordée, ainsi qu'une indemnité annuelle de vêtements, le nécessaire sera fait pour qu'il soit assujetti à la retraite.

Après examen à huis-clos de plusieurs demandes d'assistances, la séance est levée.

FLERS

LA CONSULTATION DES NOURRISSONS. — La consultation des nourrissons aura lieu aujourd'hui, à 14 heures, à l'école des filles pour la section du Breucq et à la mairie, pour la section du Bourg

BAISIEUX

DISTRIBUTION D'ENERGIE ELECTRIQUE. — Relativement à une demande de concession par l'Etat d'une distribution d'énergie électrique aux services publics, un registre d'enquête est déposé à la mairie jusqu'au 31 mai inclus. Les personnes qui auraient des déclarations à formuler à ce sujet sont priées de les présenter à la mairie dans le délai imparti.

TOURCOING
BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville
Téléphone 9-85

FUNERAILLES D'UN SOLDAT DECEDE DANS LA RUHR

Les funérailles du soldat Jules Dutriez, du 12e Bataillon de Chasseurs Mitrailleurs, décédé à Whan (Ruhr), ont eu lieu hier à Tourcoing.

La Musique Royale de Mouscron et une délégation de la musique du Mont à Leux assistaient à la cérémonie.

Dans l'assistance, on remarquait MM. Brassart, adjoint au maire ; Leduc, du Groupe des Poilus d'Orient ; Dewambrechies, président du Cercle des Anciens Sous-Officiers ; des délégations de la Police, Octroi et Sapeurs-Pompiers.

Le corps a été inhumé au cimetière principal.

UN DERAILLEMENT DE TRAMWAY MONGY

Hier, vers 18 h. 30, la voiture Mongy, n. 6 faisant le service Tilleul-Roncq, a déraillé à l'angle de la rue de Tournai et Contour de l'Eglise Saint-Christophe.

Il en est résulté un retard d'une demi-heure pour tous les tramways se dirigeant vers Lille et Roubaix.

A 19 h. 30, le service était rétabli.

ACCIDENTS DE TRAVAIL

Chez M. Henri Catteau, entrepreneur, rue du Brun-Pain, 36, un aide-maçon, Deryck Théophile, 19 ans, rue d'Eau, 17, à Itaceghem (Belgique), s'est fracturé le poignet droit par suite d'une chute. Incapacité de travail de 40 jours.

A la Société Ch. Six, industriels, rue du Château, 66, un mécanicien, Rousel Henri, 38 ans, rue de la Croix-Blanche, 46, s'est coupé la face dorsale de la main droite en serrant des écrous. Repos, 20 jours.

— Chez M. Jules Bourgois, entrepreneur, rue de la Croix-Rouge, 165, un terrassier, Debœuf Polydore, 27 ans, rue du Couvent, à Mouscron, s'est fait une forte contusion au pied droit, par suite d'une glissade. Repos trois semaines.

— Chez MM. Christory fils et Cie, 31, rue de Fenaix, un rattacheur, Catteau Gaston, 3 5ans, rue du Couët, 71, à Mouscron, en nettoyant les cylindres s'est fait prendre le pouce gauche. Plaie infectée de la base du pouce avec abcès consécutif du coup. Repos, 20 jours.

UN TRAIN SUPPLEMENTAIRE POUR LES FETES DE LA PENTECOTE

La Compagnie du Nord, a établi un train supplémentaire Tourcoing-Paris, le samedi 19 mai. Ce train qui ne passera pas par Lille partira de Tourcoing à 13 h. 26. Il quittera Roubaix à 13 h. 33, Croix à 13 h. 39 et arrivera à Paris à 17 h. 27.

D'autre part, et pour permettre aux habitants de la région de se rendre aux fêtes fédérales de gymnastique de Rouen, la Compagnie organise un train entre Tourcoing-Rouen et retour.

Aller. — Le 19 mai, départ de Tourcoing à 15 h. 34, Roubaix à 15 h. 42, Croix-Wasquehal à 15 h. 49, Lille 16 h. 10, Seclin, à 16 h. 38. Arrivée à Rouen à 20 h. 29.

Retour. — Le 21 mai, départ de Rouen à 23 h. 25, arrivée à Lille le lendemain matin, à 4 h. 25, Roubaix 5 h. 05, Tourcoing, 5 h. 10.

Par suite de l'affluence des voyageurs, et pour éviter l'encombrement aux heures de départ des trains, la direction invite les voyageurs à prendre leurs billets la veille de leur départ.

Grand choix d'Appareils pour faire la
"Cuisine au Gaz"
MAGASIN DE VENTE :
27, Rue Carnot

LA JOURNEE DE PASTEUR

Le Comité du Centenaire de Pasteur organise une journée le 27 Mai 1923 en l'honneur de l'illustre savant et au profit des Laboratoires.

Il fait appel, pour assurer le succès de cette journée, à tous les groupements, à toutes les sociétés, sans aucune distinction d'opinions ou de croyances de manière à bien marquer le caractère national de cette manifestation qui doit unir tous les Français dans un même sentiment de reconnaissance et d'admiration pour le génie de Pasteur.

LES MARIAGES DE LA PENTECOTE

Quarante mariages sont projetés pour les samedi 19 et lundi 21 mai. M. Brassart, adjoint au maire, procèdera aux unions le samedi, à partir de 9 h. 45 et le lundi à partir de 10 heures

Dès que les mariages du lundi seront terminés, M. Brassart recevra entre 11 heures et 11 h. 30, à l'occasion du cinquantenaire de leur mariage : M. et Mme Bourgois-Prévost et M. et Mme Morvillers-Tamboite, ainsi que les membres de leurs familles.

UN MATCH DE FOOTBALL AU PROFIT DES MUTILES

Dans sa réunion faite au Café des Sports 28, rue d'Austerlitz, l'équipe I Pokers, a décidé de renouveler son match annuel de football contre l'équipe I des Alliés, au profit des Mutilés de la grande guerre, pour le lundi de la Pentecôte, 21 mai, à 10 heures, du matin. Ce match aura lieu sur le terrain de l'U.S.N., face à la distillerie de Neuville. Prix d'entrée, 1 franc.

Un orchestre sous la direction de M. Albert Carette se fera entendre pendant la durée du match, qui sera arbitré par M. Rodolphe Lefebvre, capitaine de l'équipe des Vétérans de l'U. S. T., et de deux finisseurs neutres.

MM. Achille Verck et Charles Desrousseaux. Les entrées se feront sous le contrôle de deux délégués des Mutilés de Tourcoing.

DANS LA POLICE

Par voie de concours sont nommés :

Sous-brigadier, le sergent de ville de 1re classe Desbiens ; brigadier, le sous-brigadier Forceville, en remplacement du brigadier Blondel, admis à la retraite.

A LA SOCIETE DE SECOURS MUTUELS « LA PREVOYANCE »

Comme les Fêtes de la Pentecôte coïncident avec la réunion générale trimestrielle obligatoire qui a lieu tous les ans le 3e dimanche du mois de mai pour le compte rendu trimestriel et le renouvellement partiel de la Commission, le Conseil d'administration a décidé de reporter l'assemblée au dimanche 27 mai, à 15 heures à l'Hôtel de Ville (entrée par la rue Desurmont).

Des communications très importantes étant à l'ordre du jour, la Commission compte sur la présence de tous les sociétaires.

CERCLE DES ANCIENS SOUS-OFFICIERS

Afin de permettre à la Société d'envoyer une délégation au Concours Régional de Tir des S.A.G. à Lille, le 27 Mai, les séances qui devaient avoir lieu ce jour, sont reportées aux mêmes heures le Dimanche suivant trois juin.

FANFARE CYCLISTE

Aujourd'hui jeudi à 19 h. précises, répétition générale en vélo. Présence obligatoire.

CAISSE D'EPARGNE

Opérations du 9 au 15 Mai 1923 : 706 versements 418.538 fr. ; 290 remboursements. 274.869 fr. 86.

Avis. — A l'occasion de la Pentecôte, la Caisse et les Succursales seront fermées les dimanche 20, lundi 21 et mardi 22 mai.

ETAT-CIVIL

NAISSANCE. — Odette Hot, rue de Gand, n. 380.

PUBLICATIONS. — Georges Flourens, négociant à Croix et Marie Pycke, s. p. — Jules Dujardin, journalier et Marguerite De Volder, s. p. — Fernand Catteloin, livreur et Marie Bouillet, s. p. — Pierre Van der Zype, photographe et Madeleine Desmedt, tailleuse à Courtrai. — Félicien Carlier, forgeron et Céline Vanmeerhaghe, doubleuse. — Charles Duthoit, représentant à Roubaix et Marie Leplat, s. p.

DECES. — Jean Catteau, 44 ans, rue du Jura, 14. — Jeanne Devred, 60 ans, rue des Poutrein, 48. — Robert Bille, 21 mois, rue des Phalempins, 121. — François Vandemeulebroucke, 47 ans, rue de la Croix-Blanche.

Comme du beurre !...
MARGARINE
ASTRA

HALLUIN

La 2e Fête Fédérale de la Fédération sportive du travail

La 2e Fête Fédérale de la Fédération Sportive du Travail d'Halluin aura lieu les 19, 20 et 21 Mai, sous les auspices de la Municipalité. Voici le programme détaillé de la fête :

SAMEDI 19 MAI. — Arrivée des Sociétés de Gymnastique Françaises et Etrangères, représentant un effectif de plus de 2.000 Gymnastes, Pupilles, fillettes et jeunes filles.

A 20 h., Réception des Sociétés à la Mairie.

A 21 h., Retraite aux Flambeaux.

DIMANCHE 21 MAI. — Le matin, à 6 h., Réveil par des sonneries de clairon dans tous les quartiers de la ville.

A 6 h. 30, Réunion des Jurés sur le terrain de Fêtes. Tirage au sort des préliminaires.

A 7 h., Parc Municipal de Sports, rue Abattoir, Ouverture des Concours.

A 11 h. (même terrain), Répétition en Musique des préliminaires par toutes les Sociétés.

L'après-midi, à 14 h. (Place Verte), Rassemblement de toutes les Sociétés.

A 14 h. 30, Consécration Officielle par M. Gustave Desmettre, Maire, de la Place Verte, qui s'appellera désormais Place Jean Jaurès.

A 15 h., Cortège : Départ : Place Jean Jaurès, rues de la Gare, de Linselles, de Lille, Procession, des Ecoles, de la Montagne, St-André, Abattoir. Arrivée et Défilé sur le terrain de Fête.

A 15 h.30, Exécution des Mouvements d'ensemble de la 2e Fête Fédérale par les adultes, pupilles, fillettes et jeunes filles, accompagnés de l'Harmonie Ouvrière « La Fraternelle ».

A 16 h. 30, Représentation démonstrative d'une grande partie de tous les sports, adultes, pupilles, fillettes, jeunes filles.

A 18 h., Proclamation des Prix de Section.

A 21 h., Grande Fête de Gympastique de Nuit. Concours de Ballets. Tournois, Poses plastiques, Tableaux divers, avec accompagnement de Musique.

JOURNEE DU LUNDI. — A 6 h. du matin Réveil par des sonneries de clairon dans tous les quartiers de la ville.

De 7 h. à midi, Parc Municipal de Sports, Concours spéciaux individuels, Gymnastique, Artistique, Athlétique.

A 14 h., à la Mairie, Distribution solennelle des récompenses.

INSCRIPTION DE LA CLASSE 1924

L'inscription des jeunes gens appartenant à la classe 1924 se fera à la Mairie dans l'ordre suivant :

Mardi 22 mai. — De 9 heures à midi, pour les lettres A, B, C ; de 15 à 18 h. : D, E, F et G

Mercredi 23 mai — De 9 heures à midi, pour les lettres H, I, J, K et L ; de 15 à 18 h. : M, N, O et P.

Jeudi 24 mai. — De 9 heures à midi pour les lettres Q, R, S et T ; de 15 à 18 h. : U à Z.

Les fils d'étrangers autres que Belges, nés en 1902 et les fils de Belges nés en 1901 sont compris dans la classe 1924.

Les naturalisés n'ayant pas atteint leur 19e année et qui n'ont pas encore été recensés doivent se présenter munis de leur titre.

Les jeunes gens mineurs dont le père est né en Belgique devront présenter une déclaration souscrite devant le juge de paix du canton leur assurant d'une façon définitive la qualité de Français.

Se munir obligatoirement du livret de famille.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

PASSAGE DU PERCEPTEUR. — Le percepteur se rendra dans la commune le lundi 28 mai et se tiendra à la disposition du public à la Mairie aux heures habituelles.

CERTIFICAT DE VIE. — Les titulaires de rente pour accident de travail sont priés de se présenter à la Mairie pour signer leur certificat de vie devant servir au paiement des arrérages.

ETAT CIVIL. — Naissance. — Agnès Delefortrie, rue du Dronckaert, 123.

Publication. — Arthur Bernaert, menuisier, et Yvonne Dejonghe, s. p. à Tourcoing.

Décès. — Angèle Verhelle, 45 ans, rue du Cimetière, 40.

EN BELGIQUE

DEUX DISPARITIONS D'ENFANTS A MONS

A la suite d'observations qui lui avaient été adressées par ses parents au sujet de ses études, le jeune Maurice Van Meerbeck, né à Mons, le 7 octobre 1910, demeurant route d'Eugies, 35, a disparu du domicile de ses parents depuis le 14 courant. Il n'a pas été vu ce jour à l'Athénée Royal, dont il suit les cours et où il devait se rendre et les recherches faites pour découvrir sa retraite sont restées infructueuses.

Le petit Van Meerbeck est vêtu d'un costume en velours clair, d'un pardessus kaki ; il est coiffé d'une casquette avec les initiales R. R., chaussé de bottines noires à lacets. Signalons en outre qu'il porte des chaussettes noires, un col kaki et un nœud bleu-noir transparent.

— Une autre disparition, remontant au 16 mai, est signalée ; celle du nommé Octave Knops, 18 ans, originaire de Mons, pupille à l'orphelinat, où il était occupé comme aide au dortoir. Knops ne parvenait pas à se plaire dans cet établissement, malgré les soins que l'on prenait à lui rendre le séjour le plus agréable possible.

LE RUSSE EST TOMBE D'UN TRAIN A MONS

Hier matin, vers 6 heures, lorsque le train de Bruxelles-Paris arriva en gare de Mons, on s'aperçut que l'une des portières d'un wagon de seconde classe était ouverte. Sur la banquette, une valise... mais d'occupant, point.

Peu d'instants après, on apprit qu'un cadavre venait d'être découvert sur le ballast, à 2 kilomètres de la gare d'Erbisœul.

Une rapide enquête permit d'identifier celui-ci. Il s'agit d'un nommé Charles Ausensart, né à Frise (Russie), le 14 octobre 1875, demeurant à Paris, 14, rue du Colonel Moll.

S'agit-il d'un suicide ou d'un accident ? C'est ce qu'il y aura lieu d'établir.

A première vue, il semble que l'idée d'attentat doive être éloignée.

Il appert des constatations faites que le corps a butté contre un pieu de signalisation et a dû être traîné sur un longueur d'une vingtaine de mètres.

L'enquête se pours